

**July 31, 2021**

**Lub ntsiab lus: Kev muab qhabnee tshiab thiab cov kev xaiv rov kawm kom tau qhabnee zoo rau cov tub/ntxhais kawm xyoo 2020-2021; Cov kev qhia rau daim ntawv thov**

Nyob Zoo Sacramento City Unified Cov Tsev Neeg:

Lub xeev California tau tshaj tawm ib txoj cai lij coj tshiab tsis ntev los no - [Assembly Bill \(AB\) 104](#) - uas yuav nthuav kev kawm thiab cov kev xaiv rov kawm kom tau qhabnee zoo rau cov menyuam kawm ntawv uas muaj kev nyuaj thaum muaj tus kabmob kis thoob ntiaj teb rau xyoo kawm ntawv 2020-2021. Cov no muaj xws li:

- Tus txheej txheem rau cov tub/ntxhais kawm uas tau kawm nyob rau Qib K-11 rau xyoo kawm ntawv 2020-2021 los thov kom rov qab kawm dua rau qib kawm tas los
- Tus txheej txheem rau cov tub/ntxhais kawm them high school los hloov pauv cov qhabnee tsim nyog mus rau qhov hais tias Dhau/Tsis Dhau (Pass/No Pass)
- Zam tawm ntawv koog tsev kawm ntawv cov uas yuav tsum tau kawm thiaj tiav rau cov tub/ntxhais kawm nyob Qib 11 lossis 12 uas tsis nyob rau qhov yuav kawm tiav

Cov ntaub ntawv ntiv txog txhua qhov kev xaiv no tuaj yeem nrhiav tau ntawm [learn.scusd.edu/ab104](http://learn.scusd.edu/ab104).

**Tus Txheej Txheem rau Cov Tub/Ntxhais Kawm Qib K-11 los Thov Rov Kawm Dua rau Qib Kawm Xyoo Kawm Ntawv 2020-2021**

Txoj cai no muaj tus txheej txheem rau cov niamtxiv thiab cov neeg saibxyuas los thov kom lawv cov tub/ntxhais kawm rov qab kawm rau qib uas lawv tau cuv npe kawm rau xyoo 2020-2021. Cov niamtxiv thiab cov saibxyuas ntawm cov tub/ntxhais kawm uas kawm qib Kindergarten - 11 rau xyoo kawm ntawv tas los yuav tsim nyog los ua qhov kev thov no yog tias lawv cov tub/ntxhais kawm tau txais tus qhabnee D, F, lossis Tsis Dhau (No Pass) rau tsawg kawg ib nrab ntawm lawv cov ntaub ntawv ua hauv xyoo kawm ntawv 2020- 2021. Qhov kev thov no yuav ua rau muaj kev sib tham ntawm tus kheej nrog ib tus neeg sawv cev hauv koog tsev kawm ntawv los tshuaj xyuas thiab sib tham txog txhua txoj kev xaiv kawm kom rov zoo thiab txhawb nqa uas tus tub/ntxhais kawm yuav nkag tau rau.

*Yuav mus ua daim ntawv thov licas: Cov niamtxiv/cov saibxyuas tuaj yeem sau ib daim ntawv thov mus rau lub Sacramento Unified constituent Services Office ntawm [scusd.edu/pod/constituent-services-request-form](http://scusd.edu/pod/constituent-services-request-form) lossis hu 916-643-9000. Xa tau cov ntawv thov mus rau hauv koog tsev kawm ntawv ntawm: Sacramento City Unified School District Attn: Constituent Services 5735 47<sup>th</sup> Street, Sacramento, CA 95824. Lub hauv paus tsev kawm ntawv yuav teem ib lub caij sib tham tsis pub dhau 30 hnuv tom qab hnuv xa daim foos.*



Sacramento City Unified School District  
5735 47th Avenue  
Sacramento, CA 95824



**Tus Txheej Txheem rau Cov Tub/Ntxhais Kawm High School los Hloov Pauv Cov Qhabnee Mus rau Qhov Hais Tias Dhau/Tsis Dhau (Pass/No Pass)**

AB 104 tseem muaj tus txheej txheem rau cov tub/ntxhais kawm high school los thov kom muab tus qhabnee uas lawv tau txais rau xyoo kawm ntawv 2020-2021 hloov pauv mus rau qhov hais tias Dhau/Tsis Dhau (Pass/No Pass).

*Yuav mus ua daim ntawv thov lidas: Ib daim ntawv thov txuas nrog daim foos no thiab mus nrhiav tau ntawm [learn.scusd.edu](http://learn.scusd.edu) qhov uas cov tsev neeg tuaj yeem saib tau cov npe tsev kawm ntawv qeb siab uas yuav lees txais cov qhabnee Dhau/Tsis Dhau (Pass/No Pass) duas li tus qhabnee tsiaj ntawv. Cov tsev neeg yuav tsum xav daim foos ua tsis pub dhau lub Yim Hlis Ntuj Tim 15 los ntawm xa daim ntawv txuas nrog mus rau Sacramento City Unified School District Attn: Constituent Services 5735 47<sup>th</sup> Street, Sacramento, CA 95824 lossis los ntawm ua tiav daim ntawv web form ntawm [learn.scusd.edu/ab104](http://learn.scusd.edu/ab104). Raws li txoj cai lij choj, yuav tsum xa cov kev thov tuaj tsis pub dhau lub Yim Hlis Ntuj Tim 15. Tom qab lub sijhawm no, yuav tsis txais cov thov ntxiv lawm.*

**Kev Zam rau Cov Tub/Ntxhais Kawm Qib Kaum Ib thiab Kaum Ob rau Xyoo Kawm Ntawv 2020-2021 Txog ntawm Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Cov Kev Kawm Uas Yuav Tsum Tau Kawm Thiaj Tiav**

Thaum kawg, txoj cai lij choj tau tseev kom cov tub/ntxhais kawm high school uas nyob rau lawv xyoo thib peb lossis thib plaub ntawm high school rau thaum xyoo kawm 2020-2021, thiab cov uas tsis nyob rau qhov kawm tiav plaub xyoos, yuav tau txais kev zam los ntawm peb lub hauv paus tsev kawm ntawv qhov tseev kom kawm tiav uas tshaj lub xeev cov uas yuav tsum tau kawm thiaj tiav. Nws kuj tseem xav kom cov tsev kawm ntawv high school muab kev kawm kom rov qab tau qhabnee zoo los txhawb rau cov tub/ntxhais kawm no, xws li nrog kev xaiv rov qab kawm cov chav kawm, lossis cuv npe kawm xyoo tsib ntawm tsev kawm high school, kom kawm tiav lub xeev cov uas yuav tsum tau kawm thiaj tiav.

*Yuav mus ua daim ntawv thov lidas: Sacramento City Unified yuav hu rau cov tub/ntxhais kawm uas tsim nyog rau qhov kev zam no. Koj tsis tas yuav hu mus rau lub hauv paus tsev kawm ntawv lossis cov tsev kawm ntawv.*

Ua Tsaug,

Koog Tsev Kawm Ntawv Sacramento City Unified School District